

BEETHOVEN 5

JAAP'S

梵志登的貝五——張緯晴

26 & 27
FEB
2020

"Silken tone,
subtle sense of color, and
stunningly imaginative"
—Musical America
on Rachel Cheung



梵志登 指揮
張緯晴 鋼琴
鄺勵齡 女高音

Jaap van Zweden CONDUCTOR
Rachel Cheung PIANO
Louise Kwong SOPRANO

BEETHOVEN

Leonore Overture no. 2

"Ah perfido!" for Soprano and Orchestra

Rondo for Piano and Orchestra

Symphony no. 5

貝多芬

《蕾奧諾拉》第二號序曲

〈啊，不忠的人〉，為女高音和樂團而作

輪旋曲，為鋼琴和樂團而作

第五交響曲

26 & 27 FEB 2020

WED & THU 8PM

荃灣大會堂演奏廳

Tsuen Wan Town Hall Auditorium

\$680/\$580/\$480/\$380

折扣優惠請瀏覽樂網網站 For discount schemes, please visit hkphil.org

門票現於城市售票網公開發售
Tickets at URB TIX www.urbtix.hk

RACHEL

梵志登的貝五 | 張緯晴

港樂第三場貝多芬週年音樂會，大師梵志登為樂迷帶來貝多芬最著名、最多人喜愛的第五交響曲。交響曲開端一句，究竟是代表「命運」（有人這樣說）還是維也納森林黃鸝鳥的叫聲（據說是貝多芬本人的說法），只有親身欣賞現場演奏的你才可決定。音樂會並邀得香港鋼琴家張緯晴及女高音鄺勵齡擔任貝多芬輪旋曲及〈啊，不忠的人〉的表演者。貝多芬創作輪旋曲，原本是打算用於第二鋼琴協奏曲，後來卻自成一曲，傳頌千載。

JAAP's Beethoven 5 | Rachel Cheung

In our 3rd Beethoven anniversary concert, Maestro Jaap van Zweden brings us the composer's most famous and popular work, the Fifth Symphony. Whether the opening signifies "Fate" (as some would have it) or the call of the "Yellow Hammer" in the woods above Vienna (as Beethoven himself is reported to have suggested), only you can decide when you hear it live. The concert also features two Hong Kong artists, pianist Rachel Cheung and soprano Louise Kwong, in the Rondo Beethoven originally intended for his Piano Concerto no. 2 and "Ah perfido!" for Soprano and Orchestra.

你會喜歡的港樂音樂會

More HK Phil Concerts You Might Like

梵志登的貝三 | 奧拉臣
JAAP's Beethoven 3 |
Vikingur Ólafsson

20 & 21 MAR 2020
FRI & SAT 8PM
\$580/\$480/\$380/\$280

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

貝多芬

《費黛里奧》序曲
第三鋼琴協奏曲
第三交響曲，「英雄」

BEETHOVEN
Fidelio Overture
Piano Concerto no. 3
Symphony no. 3, *Eroica*

梵志登的貝四 | 辻井伸行
JAAP's Beethoven 4 |
Nobuyuki Tsujii

22 & 23 MAY 2020
FRI & SAT 8PM
\$680/\$580/\$480/\$380

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

貝多芬

《柯利奧蘭》序曲
第五鋼琴協奏曲，「帝皇」
第四交響曲

BEETHOVEN
Coriolan Overture
Piano Concerto no. 5, *Emperor*
Symphony no. 4



梵志登 指揮
Jaap van Zweden CONDUCTOR

- 現任港樂暨紐約愛樂音樂總監
- 首度在香港帶領港樂完成華格納《指環》四部曲歌劇音樂會
- Current Music Director of the HK Phil and the NY Phil
- Conducted the first-ever performances in Hong Kong of Wagner's *Ring Cycle*



張緯晴 鋼琴
Rachel Cheung PIANO

- 第15屆范·克萊本國際鋼琴大賽觀眾大獎得主
- 曾獲耶魯大學伊利莎白·帕里索傑出鋼琴家獎
- Winner of the Audience Award at the 15th Van Cliburn International Piano Competition
- Awarded the Elizabeth Parisot Prize for outstanding pianist at the Yale School of Music



鄺勵齡 女高音
Louise Kwong SOPRANO

- 2019香港十大傑青之一
- 羅馬歌劇院2018-19年度青年藝術家計劃的女高音
- One of the Hong Kong Ten Outstanding Young Persons in 2019
- Soprano at the Young Artist Programme of Italy's Rome Opera House from 2018-19

門票現於城市售票處公开发售 Tickets at URBITX www.urbtix.hk

全日制學生、60歲或以上長者、殘疾人士及看護人及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）| 青少年聽眾計劃：會員45折；同行成人9折（只限兩張）| 港樂會：會員85折 | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上85折 | 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲及以上人士 | 音樂會長約2小時包括中場休息

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and minders and CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 15% off 20+ tickets | Please refer to www.hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for aged 6 and above | Concerts run for approx. 2 hours with an interval



| | |
|--|-----------|
| 信用卡電話購票 CREDIT CARD TELEPHONE BOOKING | 2111 5999 |
| 票務查詢 TICKETING ENQUIRIES | 3761 6661 |
| 節目查詢 PROGRAMME ENQUIRIES | 2721 2332 |